Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 883/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 10ης Ιουνίου 2005

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(ΕΕ L 148 της 11.6.2005, σ. 5)

Διορθώνεται από:

►**C1** Διορθωτικό ΕΕ L 286 της 17.10.2006, σ. 27 (883/2005)

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 883/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουνίου 2005

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ([1]), και ιδίως το άρθρο 247,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η τελωνειακή σύμβαση σχετικά με τη διεθνή μεταφορά εμπορευμάτων συνοδευόμενων από δελτίο TIR (σύμβαση TIR) της 14ης Νοεμβρίου 1975 εγκρίθηκε εξ ονόματος της Κοινότητας με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2112/78 του Συμβουλίου ([2]) και άρχισε να ισχύει στην Κοινότητα στις 20 Ιουνίου 1983 ([3]). Δεδομένης της σημασίας του διεθνούς εμπορίου για την Κοινότητα, επιβάλλεται ο εκσυγχρονισμός των τελωνειακών διατυπώσεων σχετικά με το καθεστώς TIR. Το άρθρο 49 της σύμβασης TIR προβλέπει τη δυνατότητα εφαρμογής μεγαλύτερων διευκολύνσεων προς όφελος των οικονομικών παραγόντων, υπό την επιφύλαξη ότι δεν παρεμποδίζουν την εφαρμογή των διατάξεων της σύμβασης. Επί του παρόντος, οι κοινοτικοί κανόνες σχετικά με τη διαδικασία TIR δεν προβλέπουν το καθεστώς του εγκεκριμένου παραλήπτη. Με σκοπό την κάλυψη των αναγκών των οικονομικών παραγόντων και τη διευκόλυνση των διεθνών συναλλαγών, είναι σκόπιμο να καταρτιστούν, με βάση τους ισχύοντες κανόνες κοινοτικής/κοινής διαμετακόμισης, διατάξεις που επιτρέπουν τη χρησιμοποίηση του καθεστώτος του εγκεκριμένου παραλήπτη στο καθεστώς TIR.

(2) Η σύμβαση προσωρινής εισαγωγής της 26ης Ιουνίου 1990 (σύμβαση της Κωνσταντινουπόλεως) και τα παραρτήματά της εγκρίθηκαν από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα με την απόφαση 93/329/ΕΟΚ του Συμβουλίου ([4]). Το παράρτημα Α της σύμβασης της Κωνσταντινουπόλεως αντικαθιστά την τελωνειακή σύμβαση για το δελτίο ΑΤΑ σχετικά με την προσωρινή εισαγωγή εμπορευμάτων στις 6 Δεκεμβρίου 1961 (σύμβαση ΑΤΑ) όσον αφορά τις σχέσεις μεταξύ χωρών που αποδέχθηκαν τη σύμβαση της Κωνσταντινουπόλεως και το παράρτημα Α. Είναι συνεπώς απαραίτητο να τροποποιηθούν οι διατάξεις σχετικά με το καθεστώς ΑΤΑ για να συμπεριληφθούν οι αναφορές στη σύμβαση της Κωνσταντινουπόλεως. Εντούτοις, για να διευκολυνθεί το διεθνές εμπόριο μεταξύ της Κοινότητας και των χωρών που δεν έχουν αποδεχθεί το παράρτημα Α της σύμβασης της Κωνσταντινουπόλεως, είναι σκόπιμο να διατηρηθούν οι αναφορές στη σύμβαση ΑΤΑ.

([1]) ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1· κανονισμός που τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης του 2003.
([2]) ΕΕ L 252 της 14.9.1978, σ. 1.
([3]) ΕΕ L 31 της 2.2.1983, σ. 13.
([4]) ΕΕ L 130 της 27.5.1993, σ. 1.

▼B

(3) Στο πλαίσιο του καθεστώτος της τελειοποίησης για επανεισαγωγή, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής [1] επιτρέπει, από το 2001, τον υπολογισμό της μερικής απαλλαγής από εισαγωγικούς δασμούς μετά την τελειοποίηση προς επανεισαγωγή βάσει του κόστους της εργασίας τελειοποίησης, σύμφωνα με την καλούμενη μέθοδο της προστιθέμενης αξίας. Ωστόσο, δεν επιτρέπεται η μέθοδος αυτή, εφόσον τα προσωρινά εξαγόμενα εμπορεύματα που δεν είναι κοινοτικής καταγωγής, τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία με μηδενικό συντελεστή δασμού. Οι εν λόγω περιοριστικοί όροι για τα αγαθά που δεν είναι κοινοτικής καταγωγής πρέπει να τροποποιηθούν με σκοπό την προώθηση της χρήσης της μεθόδου της προστιθέμενης αξίας.

(4) Για να αποφευχθεί η κατάχρηση του συστήματος, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι η μέθοδος αυτή της απαλλαγής δασμών μπορεί να μην επιτραπεί, εάν διαπιστωθεί ότι ο μοναδικός σκοπός της θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία των προσωρινά εξαγομένων εμπορευμάτων ήταν να επωφεληθούν της απαλλαγής αυτής.

(5) Η ταυτότητα και η εθνικότητα των μεταφορικών μέσων κατά την αναχώρηση θεωρούνται ως υποχρεωτικές πληροφορίες που πρέπει να εγγράφονται στη θέση 18 της δήλωσης διαμετακόμισης. Στους τερματικούς σταθμούς εμπορευματοκιβωτίων όπου υπάρχει μεγάλη κυκλοφορία, ενδέχεται τα στοιχεία που αφορούν τα οδικά μεταφορικά μέσα που πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για τη μεταφορά να είναι άγνωστα τη στιγμή που πραγματοποιούνται οι διατυπώσεις διαμετακόμισης. Η ταυτότητα πάντως του εμπορευματοκιβωτίου με το οποίο θα μεταφερθούν τα εμπορεύματα που αποτελούν αντικείμενο της δήλωσης διαμετακόμισης είναι γνωστή, δεδομένου ότι έχει ήδη αναγραφεί στη θέση 31 της δήλωσης διαμετακόμισης. Λαμβανομένου υπόψη του γεγονότος ότι τα εμπορεύματα μπορούν να ελέγχονται με βάση το στοιχείο αυτό, πρέπει να επιτραπεί να μην συμπληρώνεται η θέση 18 της δήλωσης διαμετακόμισης, εφόσον μπορεί να διασφαλιστεί ότι τα απαιτούμενα στοιχεία θα εγγραφούν στην ανάλογη θέση αργότερα.

(6) Το παράρτημα 37γ και το παράρτημα 38 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 περιλαμβάνουν το καθένα τον κατάλογο των κωδικών «συσκευασιών» που βασίζεται στο παράρτημα V της σύστασης της Οικονομικής Επιτροπής για την Ευρώπη των Ηνωμένων Εθνών αριθ. 21, αναθ. 1 του Αυγούστου 1994, (στο εξής «η σύσταση UN/ECE»). Το παράρτημα V της εν λόγω σύστασης UN/ECE, που περιλαμβάνει τον κατάλογο των κωδικών αναθεωρήθηκε επανειλημμένα, για να προσαρμοστεί στην εξέλιξη των πρακτικών του εμπορίου και των μεταφορών και, για τελευταία φορά, τον Μάιο του 2002 (αναθεώρηση 4). Για να μπορούν οι επιχειρηματίες να χρησιμοποιούν τον πλέον διαδεδομένο τύπο και, με βάση αυτό, να εναρμονιστούν στο μέτρο του δυνατού οι εμπορικές και διοικητικές πρακτικές στην Κοινότητα, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι οι κωδικοί που πρέπει να χρησιμοποιούνται για να αναγράφονται οι συσκευασίες στις τελωνειακές διασαφήσεις πρέπει να αντικατοπτρίζουν την τελευταία έκδοση του παραρτήματος V της σύστασης UN/ECE.

(7) Για λόγους σαφήνειας και εξορθολογισμού, πρέπει να δημοσιευτεί ο κατάλογος των κωδικών «συσκευασιών» μόνο στο παράρτημα 38 και να γίνεται παραπομπή σε αυτό όταν ο εν λόγω κατάλογος αναφέρεται στα άλλα μέρη της τελωνειακής νομοθεσίας.

(8) Οι κώδικες «συσκευασιών» συνδέονται στενά με τις διαδικασίες διαμετακόμισης που αναφέρονται στα άρθρα 367 έως 371 και με τη νέα νομοθεσία που αφορά το ενιαίο διοικητικό έγγραφο ή

[1] ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1· κανονισμός που τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2286/2003 (ΕΕ L 343, 31.12.2003, σ. 1).

▼B

αποτελούν μέρος αυτής. Οι νέες διατάξεις πρέπει να εφαρμόζονται για όλες τις τελωνειακές διαδικασίες.

(9) Με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 καταρτίσθηκε κατάλογος των κωδικών που έχουν σχέση με την εγγύηση. Είναι σκόπιμο να συμπληρωθεί ο εν λόγω κατάλογος ώστε να ληφθούν υπόψη όλες οι καταστάσεις οι σχετικές με τις απαλλαγές της εγγύησης.

(10) Είναι σκόπιμο να προσαρμοστούν οι αντίστοιχες ομάδες δεδομένων που αφορούν το νέο μηχανογραφημένο σύστημα διαμετακόμισης, λόγω της τροποποίησης της αριθμητικής κωδικοποίησης στους κωδικούς εγγύησης.

(11) Εφόσον η σύμβαση της 20ής Μαΐου 1987 σχετικά με το καθεστώς κοινής διαμετακόμισης προβλέπει την εφαρμογή των κωδικών εγγύησης από την 1η Μαΐου 2004, είναι σκόπιμο να εφαρμοσθούν οι νέοι κωδικοί από την ίδια ημερομηνία.

(12) Δοθέντων των ανωτέρω, τα παραρτήματα 37 και 38 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2286/2003, πρέπει να τροποποιηθούν. Ωστόσο, το παράρτημα 37 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 444/2002 ([1]), και το παράρτημα 38 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2003 ([2]), ισχύουν έως την 1η Ιανουαρίου 2006. Είναι σκόπιμο, συνεπώς, να παρεμβληθούν παρόμοιες τροποποιήσεις.

(13) Το άρθρο 531 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 προβλέπει τις συνήθεις εργασίες οι οποίες επιτρέπονται στο πλαίσιο του καθεστώτος τελωνειακής αποταμίευσης. Το πλαίσιο των επιτρεπομένων δραστηριοτήτων καθορίζεται στο άρθρο 109 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92. Οι συνήθεις εργασίες στις οποίες δύνανται να υποβληθούν μη κοινοτικά εμπορεύματα απαριθμούνται επακριβώς στο παράρτημα 72 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93. Ο περιοριστικός, ωστόσο, χαρακτήρας του εν λόγω παραρτήματος προκάλεσε ορισμένα προβλήματα στην πράξη. Κατά συνέπεια, είναι σκόπιμο να υπάρξει μεγαλύτερη ευελιξία.

(14) Ορισμένες ενδείξεις στα τελωνειακά έγγραφα που είναι γραμμένα στις γλώσσες ορισμένων νέων κρατών μελών δεν συμφωνούν με την ορολογία που αφορά τα τελωνειακά θέματα και χρησιμοποιείται ήδη στις εν λόγω γλώσσες. Για το λόγο αυτό θα πρέπει να γίνει η απαραίτητη διόρθωση.

(15) Δεδομένου ότι η πράξη προσχώρησης του 2003 εφαρμόζεται από την 1η Μαΐου 2004, οι εν λόγω ενδείξεις πρέπει να εφαρμοσθούν από την ίδια ημερομηνία.

(16) Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

(17) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2454/93 τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 62 τρίτο εδάφιο, η εικοστή περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

([1]) ΕΕ L 68 της 12.3.2002, σ. 11.
([2]) ΕΕ L 134 της 29.5.2003, σ. 1.

▼B

«— Vyhotovené dodatočne».

2) Στο άρθρο 113 παράγραφος 3, η εικοστή περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— VYHOTOVENÉ DODATOČNE».

3) Στο άρθρο 314γ παράγραφος 3, η εικοστή περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— Vyhotovené dodatočne».

4) Στο άρθρο 324δ παράγραφος 2, η εικοστή περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— Oslobodenie od podpisu».

5) Στο άρθρο 357 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο, η εικοστή περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— Oslobodenie».

6) Στο άρθρο 361 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο, η εικοστή περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— Nezrovnalosti: úrad, ktorému bol tovar dodaný (názov a krajina)».

7) Στο άρθρο 387 παράγραφος 2, η τελευταία εικοστή περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— Oslobodenie od predpísanej trasy».

8) Στο άρθρο 403 παράγραφος 2, η εικοστή περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— Oslobodenie od podpisu».

9) Στο άρθρο 451 παράγραφος 1, μετά τους όρους «σύμβαση ΑΤΑ» παρεμβάλλονται οι όροι «/σύμβαση της Κωνσταντινουπόλεως».

10) Παρεμβάλλονται τα ακόλουθα άρθρα 454α, 454β και 454γ:

«Άρθρο 454α

1. Μετά από αίτηση που υποβάλλει ο παραλήπτης, οι τελωνειακές αρχές μπορεί να του επιτρέψουν να παραλάβει στις εγκαταστάσεις του ή σε άλλους συγκεκριμένους χώρους εμπορεύματα που μεταφέρονται συνοδευόμενα από δελτία TIR, χορηγώντας το καθεστώς εγκεκριμένου παραλήπτη.

2. Η άδεια που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεν χορηγείται παρά μόνο στα πρόσωπα που:

α) είναι εγκατεστημένα στην Κοινότητα·

β) παραλαμβάνουν τακτικά εμπορεύματα που έχουν υπαχθεί στο καθεστώς TIR, ή για τα οποία οι αρμόδιες τελωνειακές αρχές γνωρίζουν ότι είναι σε θέση να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις που απορρέουν από το καθεστώς, και

γ) δεν έχουν διαπράξει σοβαρές ή επανειλημμένες παραβάσεις της τελωνειακής ή φορολογικής νομοθεσίας.

Το άρθρο 373 παράγραφος 2 εφαρμόζεται κατ' αναλογία.

Η άδεια ισχύει μόνο στο κράτος μέλος που την έχει χορηγήσει.

Η άδεια ισχύει μόνον για τις πράξεις TIR που έχουν τόπο τελικής εκφόρτωσης τις εγκαταστάσεις που καθορίζονται σε αυτή την άδεια.

3. Οι διατάξεις των άρθρων 374 και 375, το άρθρο 376 παράγραφοι 1 και 2, και τα άρθρα 377 και 378 εφαρμόζονται κατ'

▼B

αναλογία στη διαδικασία τη σχετική με την αίτηση που αναφέρεται στη παράγραφο 1.

4. Το άρθρο 407 εφαρμόζεται επίσης κατ' αναλογία όσον αφορά τις ρυθμίσεις που προβλέπονται στην άδεια που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 454β

1. Για τα εμπορεύματα που φθάνουν στις εγκαταστάσεις του ή στους χώρους που καθορίζονται στην άδεια που αναφέρεται στο άρθρο 454α, ο εγκεκριμένος παραλήπτης υποχρεούται, σύμφωνα με τις λεπτομέρειες που προβλέπονται στην άδεια, να τηρεί τις ακόλουθες υποχρεώσεις:

α) να πληροφορεί τις τελωνειακές αρχές για την άφιξη των εμπορευμάτων·

β) να ενημερώνει αμέσως τις αρχές του τελωνείου προορισμού για οποιαδήποτε παραβιασμένη σφράγιση ή άλλη παρατυπία, όπως ενδεχόμενα πλεονάσματα, ελλείψεις ή αντικατάσταση·

γ) να εγγράφει αμέσως τα εκφορτωθέντα εμπορεύματα στα βιβλία του·

δ) να υποβάλλει αμέσως στις αρχές του τελωνείου προορισμού, δελτίο που αναφέρει τις λεπτομέρειες και την κατάσταση των μολυβδοσφραγίδων που έχουν τεθεί, καθώς και την ημερομηνία καταχώρισης στα βιβλία.

2. Ο εγκεκριμένος παραλήπτης εξασφαλίζει ότι το δελτίο TIR προσκομίζεται, χωρίς καθυστέρηση, στις αρχές του τελωνείου προορισμού.

3. Οι τελωνειακές αρχές του τελωνείου προορισμού αναγράφουν τις απαραίτητες μνείες στο δελτίο TIR και, σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζει η άδεια, μεριμνούν ώστε το δελτίο να επιστραφεί στον κάτοχο ή στο πρόσωπο που τον εκπροσωπεί.

4. Η ημερομηνία περάτωσης της πράξεως μεταφοράς με δελτίο TIR είναι η ημερομηνία καταχώρισης στα βιβλία που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ). Εντούτοις, στις περιπτώσεις που αναφέρονται στη παράγραφο 1 στοιχείο β), η ημερομηνία περάτωσης της πράξεως μεταφοράς TIR είναι αυτή που φέρουν οι μνείες στο δελτίο TIR.

5. Μετά από αίτηση του κατόχου του δελτίου TIR, ο εγκεκριμένος παραλήπτης εκδίδει απόδειξη παραλαβής, που αντιστοιχεί στο αντίγραφο του δελτίου που αναφέρεται στην πρώτη παράγραφο στοιχείο δ). Η απόδειξη παραλαβής δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως απόδειξη για την περάτωση της πράξεως μεταφοράς με δελτίο TIR κατά την έννοια της παραγράφου 2 του άρθρου 454 γ.

Άρθρο 454γ

1. Ο κάτοχος του δελτίου TIR έχει εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του δυνάμει του άρθρου 1 στοιχείο ιδ) της σύμβασης TIR εφόσον το δελτίο TIR, καθώς και το οδικό όχημα, το σύνολο οχημάτων ή το εμπορευματοκιβώτιο, και τα εμπορεύματα προσκομίστηκαν άθικτα στις εγκαταστάσεις του εγκεκριμένου παραλήπτη ή στον τόπο που καθορίζει η άδεια.

2. Η περάτωση της πράξεως μεταφοράς με δελτίο TIR, κατά την έννοια του άρθρου 1 στοιχείο δ) της σύμβασης TIR, έχει πραγματοποιηθεί εφόσον εκπληρώθηκαν οι απαιτήσεις του άρθρου 454β παράγραφοι 1 και 2.»

11) Στο άρθρο 457γ παράγραφος 1, μετά τους όρους «σύμβαση ΑΤΑ» παρεμβάλλονται οι όροι «/σύμβαση της Κωνσταντινουπόλεως».

▼B

12) Το άρθρο 457δ τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1 προστίθενται οι όροι «ή στο άρθρο 8 παράγραφος 4 του παραρτήματος Α της σύμβασης της Κωνσταντινουπόλεως»·

β) στην παράγραφο 2 προστίθενται οι όροι «ή στο άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) του παραρτήματος Α της σύμβασης της Κωνσταντινουπόλεως»·

γ) στην παράγραφο 3 στοιχείο γ), προστίθενται οι όροι «ή στο άρθρο 10 του παραρτήματος Α της σύμβασης της Κωνσταντινουπόλεως».

13) Στο άρθρο 459 παράγραφος 1, μετά τους όρους «σύμβαση ΑΤΑ» παρεμβάλλονται οι όροι «/σύμβαση της Κωνσταντινουπόλεως».

14) Το άρθρο 461 τροποποιείται ως εξής.

α) στην παράγραφο 2 δεύτερο εδάφιο πρώτη πρόταση, προστίθενται οι όροι «ή της σύμβασης της Κωνσταντινουπόλεως»·

β) στην παράγραφο 4 πρώτη πρόταση, μετά τους όρους «σύμβαση ΑΤΑ», προστίθενται οι όροι «ή του άρθρου 9 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ) του παραρτήματος Α της σύμβασης της Κωνσταντινουπόλεως».

15) Στο άρθρο 580 παράγραφος 3, οι όροι «άρθρα 454, 455» αντικαθίστανται από τους όρους «άρθρα 457γ, 457δ».

16) Στο άρθρο 591 το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Οι τελωνειακές αρχές αρνούνται τον υπολογισμό της μερικής απαλλαγής από τους εισαγωγικούς δασμούς δυνάμει της παρούσας διάταξης, εφόσον διαπιστωθεί, πριν από τη θέση των παράγωγων προϊόντων σε ελεύθερη κυκλοφορία, ότι μοναδικός σκοπός της θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία με μηδενικό συντελεστή δασμού των προσωρινά εξαγόμενων αγαθών, τα οποία δεν είναι κοινοτικής καταγωγής κατά την έννοια του τίτλου ΙΙ κεφάλαιο 2 τμήμα 1 του κώδικα, ήταν να επωφεληθούν της μερικής απαλλαγής δυνάμει της παρούσας διάταξης.»

17) Στο άρθρο 843 παράγραφος 2, η δέκατη έκτη και η δέκατη έβδομη περίπτωση αντικαθίστανται, αντίστοιχα, από το ακόλουθο κείμενο:

«— A kilépés a Közösség területéről a … rendelet/irányelv/határozat szerinti korlátozás vagy teher megfizetésének kötelezettsége alá esik,

— Ħruġ mill-Komunita' suġġett għall-restrizzjonijiet jew ħlasijiet taħt Regola/Direttiva/Deċiżjoni Nru …».

18) Στο άρθρο 912ε παράγραφος 2 τέταρτο εδάφιο, η εικοστή περίπτωση αντικαθίσταται το από ακόλουθο κείμενο:

«—… (počet) vyhotovených výpisov – kópie priložené».

19) Στο άρθρο 912στ παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, η δέκατη έκτη και η εικοστή περίπτωση αντικαθίστανται, αντίστοιχα, από το ακόλουθο κείμενο:

«—Kiadva visszamenőleges hatállyal»

«—Vyhotovené dodatočne».

20) Στο άρθρο 912ζ παράγραφος 2 στοιχείο γ), η εικοστή περίπτωση αντικαθίσταται ατό το ακόλουθο κείμενο:

«—Oslobodenie od podpisu – článok 912g nariadenia (EHS) č. 2454/93».

▼B

21) Το παράρτημα 37, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 444/2002, τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα ΙΑ του παρόντος κανονισμού.

22) Το παράρτημα 37, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2286/2003, τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα ΙΒ του παρόντος κανονισμού.

23) Στο παράρτημα 37α τίτλος ΙΙ, το κείμενο που αφορά τη θέση αριθ. 31 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ σημείο 1 του παρόντος κανονισμού.

24) Στο παράρτημα 37α τίτλος ΙΙ, το κείμενο που αφορά τις θέσεις αριθ. 50 και 52, τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ σημεία 2, 3, και 4 του παρόντος κανονισμού.

25) Το παράρτημα 37γ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙΙ του παρόντος κανονισμού.

26) Στο παράρτημα 38, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2003, παρεμβάλλεται κείμενο που αφορά τη θέση αριθ. 31, σύμφωνα με το παράρτημα IV σημείο Α.1 του παρόντος κανονισμού.

27) Στο παράρτημα 38 τίτλος ΙΙ, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2286/2003, το κείμενο που αφορά τη θέση αριθ. 31 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα IV σημείο Β.1 του παρόντος κανονισμού.

28) Στο παράρτημα 38, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2003, ο κατάλογος των κωδικών που εφαρμόζονται για τη θέση αριθ. 52 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα IV σημείο Α.2 του παρόντος κανονισμού.

29) Στο παράρτημα 38 τίτλος ΙΙ, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2286/2003, ο κατάλογος των κωδικών που εφαρμόζονται για τη θέση αριθ. 52 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα IV σημείο Β.2 του παρόντος κανονισμού.

30) Στο παράρτημα 47α σημείο 2.2, η εικοστή περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«—ZÁKAZ CELKOVEJ ZÁRUKY»

31) Το παράρτημα 59 αντικαθίσταται από το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα V του παρόντος κανονισμού.

32) Στο παράρτημα 60 υπό το σημείο «διατάξεις για τα στοιχεία που πρέπει να περιλαμβάνει το έντυπο δασμολόγησης», στη θέση αριθ. 16, μετά τους όρους «της σύμβασης ΑΤΑ» παρεμβάλλονται οι όροι «/άρθρο 8 του παραρτήματος Α της σύμβασης της Κωνσταντινουπόλεως».

33) Το παράρτημα 61 αντικαθίσταται από το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα VI του παρόντος κανονισμού.

34) Το παράρτημα 72 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα VII του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

1. Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

2. Τα σημεία 1 έως 8, τα σημεία 17 έως 20 και τα σημεία 24, 28 και 30 του άρθρου 1 εφαρμόζονται από την 1η Μαΐου 2004.

3. Τα σημεία 9 έως 15, τα σημεία 31, 32 και 33 του άρθρου 1 εφαρμόζονται από την 1η Οκτωβρίου 2005.

4. Τα σημεία 23, 25 και 26 του άρθρου 1 εφαρμόζονται από την 1η Ιουλίου 2005.

▼B

5. Τα σημεία 22, 27 και 29 του άρθρου 1 εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 2006. Ωστόσο, τα κράτη μέλη μπορούν να επισπεύσουν την εφαρμογή των εν λόγω σημείων. Στις περιπτώσεις αυτές τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή την ημερομηνία κατά την οποία τα θέτουν σε εφαρμογή. Η Επιτροπή δημοσιεύει την εν λόγω πληροφορία.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼**B**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

A. Στο παράρτημα 37 τίτλος II τμήμα A σημείο 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 444/2002, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«►**C1** Εντούτοις για τις πράξεις διαμετακόμισης, όταν τα εμπορεύματα μεταφέρονται με εμπορευματοκιβώτια τα οποία πρόκειται να μεταφερθούν με οδικά οχήματα, οι τελωνειακές αρχές μπορούν να επιτρέπουν στον κύριο υπόχρεο να αφήνει κενή αυτή τη θέση όταν για λόγους διαχείρισης δεν είναι διαθέσιμες στο σημείο αναχώρησης οι πληροφορίες σχετικά με την ταυτότητα και την εθνικότητα του μεταφορικού μέσου τη στιγμή που καταρτίζεται η δήλωση διαμετακόμισης, υπό τον όρο ότι οι τελωνειακές αρχές μπορούν να εξασφαλίζουν ότι οι απαιτούμενες πληροφορίες σχετικά με αυτά τα μεταφορικά μέσα θα εγγραφούν στην συνέχεια στη θέση 55 ◄».

B. Στο παράρτημα 37 τίτλος I τμήμα B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2286/2003, παρεμβάλλεται η ακόλουθη σημείωση [24] για τη θέση 18 (Ταυτότητα) και τη θέση 18 (Εθνικότητα) της στήλης ΣΤ του πίνακα:

«[24] ►**C1** Όταν τα εμπορεύματα μεταφέρονται με εμπορευματοκιβώτια τα οποία πρόκειται να μεταφερθούν με οδικά οχήματα, οι τελωνειακές αρχές μπορούν να επιτρέπουν στον κύριο υπόχρεο να αφήνει κενή αυτή τη θέση όταν για λόγους διαχείρισης δεν είναι διαθέσιμες στο σημείο αναχώρησης οι πληροφορίες σχετικά με την ταυτότητα και την εθνικότητα του μεταφορικού μέσου τη στιγμή που καταρτίζεται η δήλωση διαμετακόμισης, υπό τον όρο ότι οι τελωνειακές αρχές μπορούν να εξασφαλίζουν ότι οι απαιτούμενες πληροφορίες σχετικά με αυτά τα μεταφορικά μέσα θα εγγραφούν στην συνέχεια στη θέση 55 ◄».

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Το παράρτημα 37α τίτλος II τμήμα Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 τροποποιείται ως εξής:

1) Υπό την ομάδα των στοιχείων «ΔΕΜΑΤΑ», το στοιχείο πληροφόρησης «►C1 Είδη δεμάτων ◄» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Είδος των δεμάτων (θέση 31)»

Είδος/Μήκος: an ..2

Χρησιμοποιούνται οι κωδικοί που προβλέπονται στον κατάλογο «Κωδικοί συσκευασιών» στη στήλη θέση 31 του παραρτήματος 38.

2) Η επεξηγηματική σημείωση για το χαρακτηριστικό «Αριθμός αναγνώρισης. (θέση 50)» της ομάδας στοιχείων «ΣΥΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΟΣ ΚΥΡΙΟΣ ΥΠΟΧΡΕΟΣ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Είδος/Μήκος: an ..17».

Το χαρακτηριστικό αυτό ►C1 χρησιμοποιείται ◄ όταν η ομάδα στοιχείων «ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ» περιέχει τον κωδικό Α3 ή όταν χρησιμοποιείται το χαρακτηριστικό «GRN».

3) Το είδος/μήκος του χαρακτηριστικού «►C1 Είδος εγγύησης ◄ (θέση 52)» της ομάδας στοιχείων «ΕΓΓΥΗΣΗ» αντικαθίσταται από την ακόλουθη μνεία:

«Είδος/Μήκος: an ..1».

4) Το είδος/μήκος του χαρακτηριστικού «►C1 GRN (θέση 52) ◄» της ομάδας στοιχείων «►C1 ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ◄» αντικαθίσταται από την ακόλουθη μνεία:

«Είδος/Μήκος: an ..24».

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Στο παράρτημα 37γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, καταργείται το σημείο 5 «Κωδικοί συσκευασιών».

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Α. Το παράρτημα 38 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2003, τροποποιείται ως εξής:

1. Το ακόλουθο κείμενο παρεμβάλλεται στη θέση 31:

«Θέση 31: Δέματα και περιγραφή των εμπορευμάτων· σήματα και αριθμοί — αριθμός(-οί) του (των) εμπορευματοκιβωτίου(-ων) — αριθμός και φύση

Είδος των δεμάτων

Πρέπει να χρησιμοποιούνται οι ακόλουθοι κωδικοί.

(Σύσταση UN/ECE αριθ. 21/αναθ. 4, Μάιος 2002)

ΚΩΔΙΚΟΙ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Αέριο (υπό πίεση 1 031 mbar και θερμοκρασία 15 °C), χύμα	VG
Αερόλυμα	AE
Ακατέργαστοι κορμοί σε δεσμίδα, δέσμη	LZ
Ακατέργαστος κορμός	LG
Άνευ αντικειμένου	NA
Ανοιχτό κιβώτιο	SK
Άτρακτος	SD
“Vanpack”	VK
Βάζο, ευρύστομη φιάλη	JR
Βαλίτσα	SU
Βαρελάκι	FI
Βαρελάκι	KG
Βαρέλι	BA
Βαρέλι	DR
Βαρέλι από αλουμίνιο	1B
Βαρέλι από αλουμίνιο, αποσπώμενη κεφαλή	QD
Βαρέλι από αλουμίνιο, μη αποσπώμενη κεφαλή	QC
Βαρέλι από κόντρα πλακέ	1D
Βαρέλι από φάιμπερ	1G
Βαρέλι για ξηρά προϊόντα	CK
Βαρέλι μέτριο	TI
Βαρέλι ξύλινο	2C
Βαρέλι ξύλινο	1W
Βαρέλι ξύλινο, με αποσπώμενη κεφαλή	QJ
Βαρέλι ξύλινο, με διάταξη πωματισμού	QH
Βαρέλι πλαστικό	IH
Βαρέλι πλαστικό, αποσπώμενη κεφαλή	QG
Βαρέλι πλαστικό, μη αποσπώμενη κεφαλή	QF
Βαρέλι σιδερένιο	DI

▼B

Βαρέλι χαλύβδινο	1A
Βαρέλι χαλύβδινο, αποσπώμενη κεφαλή	QB
Βαρέλι χαλύβδινο, μη αποσπώμενη κεφαλή	QA
Βυτίο	BU
Βυτίο	TO
Γυάλινη φιάλη, μη προστατευμένη	CO
Γυάλινη φιάλη, προστατευμένη	CP
Γυάλινο φιαλίδιο για φαρμακευτική χρήση	VI
Δακτύλιος	RG
Δέμα	PK
Δέμα, κόλον	PC
Δέμα, μη συμπιεσμένο	BN
Δέμα, συμπιεσμένο	BL
Δεμάτι	TS
Δεξαμενή	BM
Δεξαμενή κυλινδρική	TY
Δεξαμενή οινοποίησης	VA
Δεξαμενή ορθογώνια	TK
Δέσμη	BE
Δεσμίδα	BH
Διανεμητής	DN
Δίσκος	PU
Δίσκος από πολυστυρένιο, ένα επίπεδο, χωρίς καπάκι	DU
Δίσκος από χαρτόνι, δύο επίπεδα, χωρίς καπάκι	DY
Δίσκος από χαρτόνι, ένα επίπεδο, χωρίς καπάκι	DV
Δίσκος ξύλινος, δύο επίπεδα, χωρίς καπάκι	DX
Δίσκος ξύλινος, ένα επίπεδο, χωρίς καπάκι	DT
Δίσκος πλαστικός, δύο επίπεδα, χωρίς καπάκι	DW
Δίσκος πλαστικός, ένα επίπεδο, χωρίς καπάκι	DS
Δίχτυ	NT
Δίχτυ με κόκκινο πλέγμα (“rednet”)	RT
Δίχτυ σωληνοειδές, από ύφασμα	NV
Δίχτυ σωληνοειδές, πλαστικό	NU
Δοκοί σε δεσμίδα, δέσμη	GZ
Δοκός	GI
Δοχείο	PT
Δοχείο κυλινδρικό	CX
Δοχείο με λαβή και στόμιο	CD

▼B

Δοχείο ορθογώνιο	CA
Εκτός κλουβιού	UC
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για στερεά φορτία χύμα, από σύνθετο υλικό, με εσωτερικό δοχείο από εύκαμπτο πλαστικό	ZM
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για στερεά φορτία χύμα, από σύνθετο υλικό, με εσωτερικό δοχείο από άκαμπτο πλαστικό	ZL
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για στερεά φορτία χύμα, από άκαμπτο πλαστικό, αυτοφερόμενο	ZF
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για στερεά φορτία χύμα, από άκαμπτο πλαστικό, με δομικό εξοπλισμό	ZD
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για υγρά φορτία χύμα, από αλουμίνιο	WL
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για υγρά φορτία χύμα, από σύνθετο υλικό, με εσωτερικό δοχείο από εύκαμπτο πλαστικό	ZR
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για υγρά φορτία χύμα, από σύνθετο υλικό, με εσωτερικό δοχείο από άκαμπτο πλαστικό	ZQ
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για υγρά φορτία χύμα, από άκαμπτο πλαστικό, αυτοφερόμενο	ZK
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για υγρά φορτία χύμα, από άκαμπτο πλαστικό, αυτοφερόμενο, για πλήρωση ή εκκένωση υπό πίεση	ZH
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για υγρά φορτία χύμα, από άκαμπτο πλαστικό, με δομικό εξοπλισμό	ZJ
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για υγρά φορτία χύμα, μεταλλικό	WM
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για υγρά φορτία χύμα, χαλύβδινο	WK
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα	WA
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από ανασυσταμένο ξύλο, με επικάλυψη	WZ
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από κόντρα πλακέ, με επικάλυψη	WY
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από πλαστική μεμβράνη	WS
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από πολυστρωματικό χαρτί	ZA
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από πολυστρωματικό χαρτί, ανθεκτικό στο νερό	ZC
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από φυσικό ξύλο	ZW
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από φυσικό ξύλο, με επικάλυψη	WU
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από άκαμπτο πλαστικό	AA

▼B

Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από άκαμπτο πλαστικό, με δομικό εξοπλισμό, για πλήρωση ή εκκένωση υπό πίεση	ZG
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από αλουμίνιο	WD
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από αλουμίνιο, για πλήρωση ή εκκένωση υπό πίεση ανώτερη των 10 kPa	WH
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από ανασυσταμένο ξύλο	ZY
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από ινόπλακες	ZT
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από κόντρα πλακέ	ZX
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από μέταλλο εκτός του χάλυβα	ZV
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από πλεγμένο πλαστικό, με επένδυση	WP
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από πλεγμένο πλαστικό, με επένδυση και επικάλυψη	WR
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από πλεγμένο πλαστικό, με επικάλυψη	WQ
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από πλεγμένο πλαστικό, χωρίς επένδυση ή επικάλυψη	WN
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από σύνθετο υλικό	ZS
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από σύνθετο υλικό, με εσωτερικό δοχείο από εύκαμπτο πλαστικό, για πλήρωση ή εκκένωση υπό πίεση	ZP
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από σύνθετο υλικό, με εσωτερικό δοχείο από άκαμπτο πλαστικό, για πλήρωση ή εκκένωση υπό πίεση	ZN
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από ύφασμα, χωρίς επένδυση/επικάλυψη	WT
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από ύφασμα, με επένδυση	WV
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από ύφασμα, με επένδυση και επικάλυψη	WX
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, από ύφασμα, με επικάλυψη	WW
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, εύκαμπτο	ZU
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, μεταλλικό	WF
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, μεταλλικό, για πλήρωση ή εκκένωση υπό πίεση ανώτερη των 10 kPa	WJ
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, χαλύβδινο	WC
Εμπορευματοκιβώτιο μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύμα, χαλύβδινο, με πλήρωση ή εκκένωση υπό πίεση ανώτερη των 10 kPa	WG

▼B

Εμπορευματοκιβώτιο που δεν κατονομάζεται αλλού ως εξοπλισμός μεταφοράς	CN
Ερμάριο	FO
Εσχαροκιβώτιο (καφάσι)	CR
Εσχαροκιβώτιο (καφάσι) για φρούτα	FC
Εσχαροκιβώτιο (καφάσι) μπίρας	CB
Εύκαμπτος σωλήνας	TD
Συρρικνούμενη συσκευασία	SW
Θήκες τσαγιού	TC
Κάδος	BI
Κάδος	HG
Κάδος	PL
Κάδος (μαστέλο)	TB
Κάδος με καπάκι	TL
Καλάθι	BK
Καλάθι με χερούλι, από χαρτόνι	HC
Καλάθι με χερούλι, ξύλινο	HB
Καλάθι με χερούλι, πλαστικό	HA
Κάλυμμα	CV
Καμβάς	CZ
Κανάτι	JG
Κάνιστρο	CI
Κάνιστρο μεταφοράς	HR
Καραφάκι	PH
Καρδάρα (δοχείο γάλακτος)	CC
Καρούλι	SO
Κάρτα	CM
Κάσα	CF
Κασέλα	CH
Καφάσι γάλακτος	MC
Καφάσι για χύμα προϊόντα, από χαρτόνι	DK
Καφάσι για χύμα προϊόντα, ξύλινο	DM
Καφάσι για χύμα προϊόντα, πλαστικό	DL
Καφάσι πολυεπίπεδο, ξύλινο	DB
Καφάσι πολυεπίπεδο, πλαστικό	DA
Καφάσι, πολυεπίπεδο, από χαρτόνι	DC
Κάψουλα	AV
Κιβώτιο	BX

▼B

Κιβώτιο Eurobox της Commonwealth Handling Equipment Pool (CHEP)	DH
Κιβώτιο αλουμινίου	4B
Κιβώτιο από ανασυσταμένο ξύλο	4F
Κιβώτιο από ινόπλακες	4G
Κιβώτιο από κόντρα πλακέ	4D
Κιβώτιο από φυσικό ξύλο	4C
Κιβώτιο από φυσικό ξύλο, κοινό	QP
Κιβώτιο από φυσικό ξύλο, με τοιχώματα στεγανά στη σκόνη	QQ
Κιβώτιο για υγρά	BW
Κιβώτιο πλαστικό	4H
Κιβώτιο πλαστικό, διαστελλόμενο	QR
Κιβώτιο πλαστικό, σταθερό	QS
Κιβώτιο χαλύβδινο	4A
Κλούβα	PF
Κλουβί	CG
Κλουβί CHEP, (Commonwealth Handling Equipment Pool)	DG
Κλουβί κυλινδρικό	CW
Κοινή ονομασία	ZZ
Κουβάς	BJ
Κουτί από κασσίτερο (κονσέρβα)	TN
Κοφίνι	CE
Κρεμάστρα	RK
Κρεμάστρα ρούχων	RJ
Κύλινδρος	CY
Κύλινδρος, μπομπίνα	RL
Κύπελλο	CU
Κώνος	AJ
Εμπορευματοκιβώτιο προσωπικών ειδών “Liftvan”	LV
Μη συσκευασμένο ούτε περιτυλιγμένο εμπόρευμα	NE
Μη συσκευασμένο ούτε περιτυλιγμένο εμπόρευμα, μία μονάδα	NF
Μη συσκευασμένο ούτε περιτυλιγμένο εμπόρευμα, πολλές μονάδες	NG
Μπάλα μη προστατευμένη	BF
Μπάλα προστατευμένη	BP
Μπαούλο	TR
Μπιτόνι κυλινδρικό	JY
Μπιτόνι ορθογώνιο	JC

▼B

Μπιτόνι πλαστικό	3H
Μπιτόνι πλαστικό, αποσπώμενη κεφαλή	QN
Μπιτόνι πλαστικό, μη αποσπώμενη κεφαλή	QM
Μπιτόνι χαλύβδινο	3A
Μπιτόνι χαλύβδινο, αποσπώμενη κεφαλή	QL
Μπιτόνι χαλύβδινο, μη αποσπώμενη κεφαλή	QK
Μπλίστερ διπλοκέλυφο	AI
Μπομπίνα	BB
Ναυτικό σεντούκι	SE
Νταμιτζάνα με ψάθινο εξωτερικό κάλυμμα	WB
Νταμιτζάνα μη προστατευμένη	DJ
Νταμιτζάνα προστατευμένη	DP
Πακέτο	PA
Παλέτα	PX
Παλέτα, 100 cm × 110 cm	AH
Παλέτα, αρθρωτή, πλευρές διαστάσεων 80 cm × 100 cm	PD
Παλέτα, αρθρωτή, πλευρές διαστάσεων 80 cm × 120 cm	PE
Παλέτα, αρθρωτή, πλευρές διαστάσεων 80 cm × 60 cm	AF
Παλέτα, συρρικνούμενο κάλυμμα	AG
Παλετοκιβώτιο	ED
Παλετοκιβώτιο	PB
Παλετοκιβώτιο από χαρτόνι	EF
Παλετοκιβώτιο, από ξύλο	EE
Παλετοκιβώτιο, μεταλλικό	EH
Παλετοκιβώτιο, πλαστικό	EG
Πανέρι	PJ
Παρτίδα	LT
Πέδιλο μετακίνησης	SI
Περίβλημα (θήκη)	CS
Περίβλημα (θήκη) ισοθερμικό	EI
Περίβλημα (θήκη) χαλύβδινο	SS
Πλαίσιο	FR
Πλαισιωμένο καφάσι	FD
Πλάκα	PG
Πλάκα	SB
Πλάκες σε δεσμίδα, δέσμη	PY
Πλίνθωμα	IN
Πλινθώματα σε δεσμίδα, δέσμη	IZ

▼B

Πολυστρωματικός σάκος	MB
Πτυσσόμενη θήκη	NS
Ραβδία σε δεσμίδα, δέσμη	RZ
Ραβδίο	RD
Ράβδοι σε δεσμίδα, δέσμη	BZ
Ράβδος	BR
Ρηχό καφάσι	SC
Ρόλος	RO
Φύλλο στοιβάγματος, συσκευασίας (“Slipsheet”)	SL
Σακί πολυστρωματικό	MS
Σακίδιο (“Pouch”)	PO
Σάκος	BG
Σάκος από γιούτα	JT
Σάκος από πλεγμένο πλαστικό	5H
Σάκος από πλεγμένο πλαστικό, ανθεκτικός στο νερό	XC
Σάκος από πλεγμένο πλαστικό, πλαστικός, χωρίς εσωτερική επένδυση/επικάλυψη	XA
Σάκος από πλεγμένο πλαστικό, στεγανός στη σκόνη	XB
Σάκος από πολυστρωματικό χαρτί	XJ
Σάκος από πολυστρωματικό χαρτί, ανθεκτικό στο νερό	XK
Σάκος από ύφασμα	5L
Σάκος από ύφασμα, ανθεκτικός στο νερό	XH
Σάκος από ύφασμα, στεγανός στη σκόνη	XG
Σάκος από ύφασμα, χωρίς εσωτερική επένδυση/επικάλυψη	XF
Σάκος από χαρτί	5M
Σάκος με πλαστική μεμβράνη	XD
Σάκος μεγάλος	ZB
Σάκος μεγάλος για φορτία χύμα	43
Σάκος πλαστικός	EC
Σάκος, εύκαμπτος περιέκτης	FX
Σακούλα	SH
Σανίδα	BD
Σανίδες σε δεσμίδα, δέσμη	BY
Σκαφίδιο για τρόφιμα	FT
Σπείρα	CL
Σπιρτόκουτο	MX
Στερεά, κοκκώδη σωματίδια (κόκκοι), χύμα	VR
Στερεά, λεπτά σωματίδια (σκόνες), χύμα	VY

▼B

Στερεά, μεγαλύτερα σωματίδια (οζίδια), χύμα	VO
Συνδυασμός (set)	SX
Συσκευασία από χαρτόνι με θήκες για μπουκάλια	IK
Ξύλινο εσχαροκιβώτιο (“vanpack”)	VP
Συσκευασία με παράθυρο για έκθεση	IE
Συσκευασία παρουσίασης, από χαρτόνι	IB
Συσκευασία παρουσίασης, μεταλλική	ID
Συσκευασία παρουσίασης, ξύλινη	IA
Συσκευασία παρουσίασης, πλαστική	IC
Συσκευασία περιτυλιγμένη σε χαρτί	IG
Συσκευασία σύνθετη, γυάλινο δοχείο	6P
Συσκευασία σύνθετη, γυάλινο δοχείο με εξωτερική συσκευασία από άκαμπτο πλαστικό	YZ
Συσκευασία σύνθετη, γυάλινο δοχείο με εξωτερική συσκευασία από διαστελλόμενο πλαστικό	YY
Συσκευασία σύνθετη, γυάλινο δοχείο με εξωτερικό βαρέλι από αλουμίνιο	YQ
Συσκευασία σύνθετη, γυάλινο δοχείο με εξωτερικό βαρέλι από κόντρα πλακέ	YT
Συσκευασία σύνθετη, γυάλινο δοχείο με εξωτερικό βαρέλι από φάιμπερ	YW
Συσκευασία σύνθετη, γυάλινο δοχείο με εξωτερικό βαρέλι από χάλυβα	YN
Συσκευασία σύνθετη, γυάλινο δοχείο με εξωτερικό κιβώτιο από αλουμίνιο	YR
Συσκευασία σύνθετη, γυάλινο δοχείο με εξωτερικό κιβώτιο από χάλυβα	YP
Συσκευασία σύνθετη, γυάλινο δοχείο με εξωτερικό ξύλινο κιβώτιο	YS
Συσκευασία σύνθετη, γυάλινο δοχείο με εξωτερικό ψάθινο κοφίνι	YV
Συσκευασία σύνθετη, γυάλινο δοχείο σε κουτί από ινόπλακες	YX
Συσκευασία σύνθετη, πλαστικό δοχείο	6H
Συσκευασία σύνθετη, πλαστικό δοχείο με εξωτερικό βαρέλι από αλουμίνιο	YC
Συσκευασία σύνθετη, πλαστικό δοχείο με εξωτερικό βαρέλι από κόντρα πλακέ	YG
Συσκευασία σύνθετη, πλαστικό δοχείο με εξωτερικό βαρέλι από πλαστικό	YL
Συσκευασία σύνθετη, πλαστικό δοχείο με εξωτερικό βαρέλι από φάιμπερ	YJ
Συσκευασία σύνθετη, πλαστικό δοχείο με εξωτερικό βαρέλι από χάλυβα	YA
Συσκευασία σύνθετη, πλαστικό δοχείο με εξωτερικό κιβώτιο από άκαμπτο πλαστικό	YM

▼B

Συσκευασία σύνθετη, πλαστικό δοχείο με εξωτερικό κιβώτιο από αλουμίνιο	YD
Συσκευασία σύνθετη, πλαστικό δοχείο με εξωτερικό κιβώτιο από ινόπλακες	YK
Συσκευασία σύνθετη, πλαστικό δοχείο με εξωτερικό κιβώτιο από κόντρα πλακέ	YH
Συσκευασία σύνθετη, πλαστικό δοχείο με εξωτερικό κιβώτιο από ξύλο	YF
Συσκευασία σύνθετη, πλαστικό δοχείο με εξωτερικό κιβώτιο από χάλυβα	YB
Συσκευασία σωληνοειδής	IF
Σωλήνας	PI
Σωλήνας	TU
Σωλήνας με επιστόμιο	TV
Σωλήνες σε δεσμίδα, δέσμη	PV
Σωλήνες σε δεσμίδα, δέσμη	TZ
Τόπι	BT
Υγρό, χύμα	VL
Υγροποιημένο αέριο (σε μη κανονική θερμοκρασία/πίεση), χύμα	VQ
Υποδοχέας από χαρτόνι	AB
Υποδοχέας γυάλινος	GR
Υποδοχέας με πλαστικό περίβλημα	MW
Υποδοχέας μεταλλικός	MR
Υποδοχέας ξύλινος	AD
Υποδοχέας πλαστικός	PR
Υποδοχέας χάρτινος	AC
“Filmpack”	FP
Φάκελος χαλύβδινος	SV
Φέρετρο	CJ
Φιάλη μεταφοράς αερίου	GB
Φιάλη μη προστατευμένη, εξογκωμένη	BS
Φιάλη μη προστατευμένη, κυλινδρική	BO
Φιάλη προστατευμένη, εξογκωμένη	BV
Φιάλη προστατευμένη, κυλινδρική	BQ
Φιαλίδιο μη κυλινδρικού σχήματος	FL
Φιαλοθήκη	BC
Φύλλα σε δεσμίδα, δέσμη	SZ
Φύλλο	ST
Φύλλο με πλαστικό περίβλημα	SP
Φύσιγγα προστατευμένη	AP

▼B

Φύσιγγα, μη προστατευμένη	AM
Φυσίγγιο	CQ
Χαρτοκιβώτιο	CT
Χιτώνιο	SY
Χονδροσανίδα	PN
Χονδροσανίδες σε δεσμίδα, δέσμη	PZ
Ψάθα	MT
Ψεκαστήρας	AT»

2. Ο κατάλογος των εφαρμοζόμενων κωδικών στη θέση 52 «Εγγύηση» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Κατάσταση	Κωδικός	Άλλες πληροφορίες
«Απαλλαγή από την εγγύηση (άρθρο 94 παράγραφος 4 του κώδικα και άρθρο 380 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού)	0	— αριθμός πιστοποιητικού απαλλαγής από την εγγύηση
Συνολική εγγύηση	1	— αριθμός πιστοποιητικού συνολικής εγγύησης — τελωνείο εγγύησης
Μεμονωμένη εγγύηση από τριτεγγυητή	2	— στοιχεία της πράξης σύστασης εγγύησης — τελωνείο εγγύησης
Μεμονωμένη εγγύηση σε μετρητά	3	
Μεμονωμένη εγγύηση με τίτλους	4	►C1 — αριθμός του τίτλου μεμονωμένης εγγύησης ◄
Απαλλαγή από την εγγύηση όταν το προς εγγύηση ποσό δεν υπερβαίνει τα 500 ευρώ (άρθρο 189 παράγραφος 5 του κώδικα)	5	
Απαλλαγή από την εγγύηση (άρθρο 95 του κώδικα)	6	
Απαλλαγή από την υποχρέωση σύστασης εγγύησης ορισμένων δημόσιων οργανισμών	8	
Μεμονωμένη εγγύηση (παράρτημα 47α σημείο 3)	9	— στοιχεία της πράξης σύστασης εγγύησης — τελωνείο εγγύησης»

Β. Στο παράρτημα 38 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, ο τίτλος ΙΙ, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2286/2003, τροποποιείται ως εξής:

1. Το κείμενο για τη θέση 31 αντικαθίσταται από το κείμενο που παρατίθεται στο σημείο Α.1 του παρόντος παραρτήματος.

2. Ο κατάλογος των κωδικών που εφαρμόζονται στη θέση 52 «Εγγύηση» αντικαθίσταται από το κείμενο που παρατίθεται στο σημείο Α.2 του παρόντος παραρτήματος.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 59

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΤΟΥ ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟΥ ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΟΣ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 459

Συντονιστικό γραφείο που εγείρει την απαίτηση

Παραλήπτης: συντονιστικό γραφείο στο οποίο υπάγεται το τελωνείο προσωρινής εισαγωγής, ή άλλο συντονιστικό γραφείο

ΘΕΜΑ: ΔΕΛΤΙΟ ΑΤΑ — ΕΓΕΡΣΗ ΑΠΑΙΤΗΣΗΣ

Σας πληροφορούμε ότι σύμφωνα με τη σύμβαση ΑΤΑ/σύμβαση της Κωνσταντινουπόλεως ([1]) την … ([2]) ηγέρθη απαίτηση καταβολής δασμών και φόρων ενώπιον του εγγυοδοτικού οργανισμού, με τον οποίον είμαστε συνδεδεμένοι, και αφορά:

1. Το δελτίο ΑΤΑ αριθ.:
2. Το οποίο έχει εκδοθεί από το εμπορικό επιμελητήριο:

   Πόλη:

   Χώρα:
3. Εξ ονόματος:

   Κάτοχος:

   Διεύθυνση:
4. Ημερομηνία λήξης ισχύος του δελτίου:
5. Ημερομηνία που έχει καθορισθεί για την επανεξαγωγή ([3]):
6. Αριθμός του φύλλου διαμετακόμισης/εισαγωγής ([4]):
7. Ημερομηνία θεώρησης του φύλλου:

Υπογραφή και σφραγίδα του κεντρικού συντονιστικού γραφείου έκδοσης.

([1]) Άρθρο 7 της σύμβασης ΑΤΑ, Βρυξέλλες, 6 Δεκεμβρίου 1961/άρθρο 9 του παραρτήματος Α της σύμβασης Κωνσταντινουπόλεως, 26 Ιουνίου 1990.

([2]) Συμπληρώνεται με την ημερομηνία αποστολής της αίτησης.

([3]) Στοιχεία που συμπληρώνονται βάσει των στοιχείων του μη εξοφληθέντος φύλλου διαμετακόμισης ή προσωρινής εισαγωγής, ή, ελλείψει φύλλου, βάσει των πληροφοριών του συντονιστικού γραφείου έκδοσης.

([4]) Διαγράψατε την περιττή μνεία.»

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 61

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ

Συντονιστικό γραφείο του δεύτερου κράτους μέλους που εγείρει την απαίτηση

Παραλήπτης: συντονιστικό γραφείο του πρώτου κράτους μέλους που ήγειρε την αρχική απαίτηση.

ΘΕΜΑ: ΔΕΛΤΙΟ ΑΤΑ — ΑΠΑΛΛΑΓΗ

Σας πληροφορούμε ότι, σύμφωνα με τη σύμβαση ΑΤΑ/σύμβαση της Κωνσταντινουπόλεως [1] ηγέρθη την … [2] απαίτηση καταβολής δασμών και φόρων ενώπιον του εγγυοδοτικού οργανισμού, με τον οποίον είμαστε συνδεδεμένοι, και αφορά:

1. Το δελτίο ΑΤΑ αριθ.:
2. Το οποίο έχει εκδοθεί από το εμπορικό επιμελητήριο:

   Πόλη:

   Χώρα:
3. Εξ ονόματος:

   Κάτοχος:

   Διεύθυνση:
4. Ημερομηνία λήξης ισχύος του δελτίου:
5. Ημερομηνία που έχει καθοριστεί για την επανεξαγωγή [3]:
6. Αριθμός του φύλλου διαμετακόμισης/εισαγωγής [4]:
7. Ημερομηνία θεώρησης του φύλλου:

Το παρόν σημείωμα επέχει θέση απαλλαγής από κάθε ευθύνη για την υπόθεση στο βαθμό που σας αφορά.

Υπογραφή και σφραγίδα του κεντρικού συντονιστικού γραφείου έκδοσης.

---

[1] Άρθρο 7 της σύμβασης ΑΤΑ, Βρυξέλλες, 6 Δεκεμβρίου 1961/άρθρο 9 του παραρτήματος Α της σύμβασης της Κωνσταντινουπόλεως, 26 Ιουνίου 1990.

[2] Συμπληρώνεται με την ημερομηνία αποστολής της αίτησης.

[3] Στοιχεία που συμπληρώνονται βάσει των στοιχείων του μη εξοφληθέντος φύλλου διαμετακόμισης ή προσωρινής εισαγωγής, ή, ελλείψει φύλλου, βάσει των πληροφοριών του συντονιστικού γραφείου έκδοσης.

[4] Διαγράψατε την περιττή μνεία.»

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

Στο παράρτημα 72 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«19) Συνήθεις εργασίες, εκτός από τις αναφερόμενες ανωτέρω, που προορίζονται για τη βελτίωση της εμφάνισης ή της εμπορικής ποιότητας των εισαγόμενων εμπορευμάτων, την προετοιμασία τους για διανομή ή μεταπώληση, υπό τον όρο ότι οι εργασίες αυτές δε μεταβάλλουν τη φύση ή δε βελτιώνουν την απόδοση των αρχικών εμπορευμάτων. Όταν δημιουργούνται δαπάνες για συνήθεις εργασίες, οι δαπάνες αυτές ή η αύξηση της αξίας δε λαμβάνονται υπόψη για τον υπολογισμό του εισαγωγικού δασμού, όταν ο διασαφιστής παρέχει ικανοποιητικές αποδείξεις για τις εν λόγω δαπάνες. Η δασμολογητέα αξία, ωστόσο, η φύση και η καταγωγή μη κοινοτικών εμπορευμάτων που χρησιμοποιούνται κατά τις εργασίες λαμβάνονται υπόψη για τον υπολογισμό των εισαγωγικών δασμών.»